

# Interpreting in Health & Community Settings

## Course Description:

### The **Interpreting in Health & Community Settings**

course is a comprehensive 40-hour (5-day) course for those who would like to serve as interpreters in health care, social service or educational settings. This course was developed by the Northern Virginia Area Health Education Center and covers ethics, modes and techniques of interpretation, and includes 16 hours of medical concepts and terminology and eight hours of cultural competence (see course Table of Contents). This course is designed for bilingual individuals who are interested in being an interpreter and/or who often find themselves serving in the capacity of an interpreter. Course Fee\*: \$400 (the course fee covers all the course materials and coffee and light snacks/ refreshments. Participants will be responsible for their own lunches. Participants may bring a bagged lunch or purchase a lunch at one of the local eateries.

#### For more information please

##### contact:

Mayra Creed

Telephone: (757) 247-3600 ext. 17

E-mail: [mcreed@richmonddioocese.org](mailto:mcreed@richmonddioocese.org)

\* Course fees must be paid by check made out to Refugee and Immigration Services (RIS) and are due on the first day of the class session for which you are registered. For agencies/ organizations, a completed purchase order may either be emailed to Rosemary Rodriguez prior to the first class session or a copy brought to the first class session in lieu of a check. RIS is NOT able to process cash and credit card payments at this time.

You must register for and successfully pass the **Interpreting in Health & Community Settings - Language Proficiency Test** before taking the comprehensive 40-hour "Interpreting in Health & Community Settings" course. The test has both an oral and a written component. The test will assess proficiency in both English and a target (non-English) language. It will require a time commitment of approximately 2 hours. Test Fee\*: \$50

\* Language proficiency test fees must be paid by check made out to Refugee and Immigration Services (RIS) and are due on the first day of the class session for which you are registered. For agencies/organizations, a completed purchase order may either be emailed to Rosemary Rodriguez prior to the test session or a copy brought to the test session in lieu of a check. RIS is NOT able to process cash and credit card payments at this time.

### 2007 Course Schedule

Date	Time	Location
Aug 29-30 (Wednesday-Thursday)		<i>Peninsula Health Department</i>
Sept 5-6 (Wednesday-Thursday)	9AM – 5PM	416 J. Clyde Morris Blvd.
Sept 12 (Wednesday)		Newport News, VA

### 2007 Language Proficiency Test Schedule

The location for all Language Proficiency Tests is:  
1615 Kecoughtan Road  
Hampton, VA 23661

Date	Time
Through August 1	By appointment